



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/50/317
S/1995/627
28 de julio de 1995
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Quincuagésimo período de sesiones
Temas 64, 65, 70 y 71 del programa
provisional*
ENMIENDA AL TRATADO POR EL QUE SE
PROHÍBEN LOS ENSAYOS CON ARMAS
NUCLEARES EN LA ATMÓSFERA, EL
ESPACIO ULTRATERRESTRE Y DEBAJO
DEL AGUA
TRATADO DE PROHIBICIÓN COMPLETA
DE LOS ENSAYOS
DESARME GENERAL Y COMPLETO
EXAMEN Y APLICACIÓN DEL DOCUMENTO DE
CLAUSURA DEL DUODÉCIMO PERÍODO
EXTRAORDINARIO DE SESIONES DE
LA ASAMBLEA GENERAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Quincuagésimo año

Carta de fecha 26 de julio de 1995 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Indonesia ante
las Naciones Unidas

En mi calidad de Presidente de la Oficina de Coordinación del Movimiento de los Países No Alineados, tengo el honor de adjuntar una declaración de fecha 26 de julio de 1995 formulada por el Movimiento de los Países No Alineados en relación con los ensayos de armas nucleares.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y su anexo como documento del quincuagésimo período de sesiones de la Asamblea General, en relación con los temas 64, 65, 70 y 71 del programa provisional, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nugroho WISNUMURTI
Representante Permanente

* A/50/150.

ANEXO

Declaración de fecha 26 de julio de 1995 formulada por
el Movimiento de los Países No Alineados en relación
con los ensayos de armas nucleares

El Movimiento de los Países No Alineados condena los ensayos realizados recientemente por un Estado poseedor de armas nucleares, así como la decisión adoptada por otro de dichos Estados de suspender su moratoria y reanudar en breve los ensayos. El Movimiento mantiene su oposición inequívoca a la realización de ensayos nucleares de cualquier índole en todos los entornos, especialmente a la luz del constante empeño de la comunidad internacional por mantener y promover las medidas de desarme nuclear y la no proliferación de las armas nucleares en todos sus aspectos y por preservar el medio ambiente mundial.

El Movimiento reitera su llamamiento a los Estados poseedores de armas nucleares para que adopten medidas positivas con objeto de cumplir sus obligaciones en lo relativo a la no proliferación de las armas nucleares. En particular, el Movimiento ha instado sistemáticamente a los Estados poseedores de armas nucleares a que concluyan, como cuestión de la máxima prioridad, un tratado universal de prohibición completa de los ensayos, susceptible de verificación efectiva e internacional, en el que no se prevea excepción alguna. A la espera de que se concluya un tratado de esa índole, se instó a dichos Estados a suspender todos los ensayos. En la decisión adoptada por los Estados Partes al término de la Conferencia de 1995 de las Partes encargada del examen y la prórroga del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares se exhortó asimismo a esos países a proceder con suma cautela. Los Estados miembros del Movimiento que son Partes en el Tratado exigen que los Estados poseedores de armas nucleares respeten la letra y el espíritu del Tratado, así como los Principios y objetivos para la no proliferación de las armas nucleares y el desarme, que ellos mismos negociaron y aprobaron.

El Movimiento elogia a los Estados que no han realizado ensayos desde 1992 e insta enérgicamente a todos los Estados poseedores de armas nucleares a que se abstengan de llevar a cabo nuevos ensayos durante las negociaciones relativas al Tratado de prohibición completa de los ensayos y hasta que éste entre en vigor, ya que considera que la conclusión del mencionado Tratado constituye un paso esencial hacia la consecución de la meta de la eliminación completa de las armas nucleares.

El Movimiento exhorta a la Conferencia de Desarme a que prosiga sus esfuerzos por lograr la pronta conclusión de un tratado de prohibición completa de los ensayos en 1996 a más tardar. No deberían efectuarse nuevos ensayos bajo ningún pretexto y por ninguna razón, ni siquiera por la denominada seguridad y confiabilidad de las armas nucleares.
